BEIN, Thomas, *Textkritik. Eine Einführung in Grundlagen germanistisch-mediävistischer Editionswissenschaft*

Mathieu Olivier

Édition électronique

URL : <http://journals.openedition.org/ifha/1739>

DOI : 10.4000/ifha.1739

ISSN : 2198-8943

Éditeur

IFRA - Institut franco-allemand (sciences historiques et sociales)

Référence électronique

Mathieu Olivier, « BEIN, Thomas, *Textkritik. Eine Einführung in Grundlagen germanistisch-mediävistischer Editionswissenschaft* », *Revue de l'IFHA* [En ligne], Date de recension, mis en ligne le 01 janvier 2009, consulté le 22 septembre 2020. URL : <http://journals.openedition.org/ifha/1739> ; DOI : <https://doi.org/10.4000/ifha.1739>

Ce document a été généré automatiquement le 22 septembre 2020.

©IFHA

BEIN, Thomas, *Textkritik. Eine
Einführung in Grundlagen
germanistisch-mediävistischer
Editionswissenschaft*

Mathieu Olivier

- 1 À tous ceux qui tiennent la philologie allemande pour un domaine irrémédiablement hermétique, la lecture du petit manuel revigorant de T.B. est à recommander de toute urgence. Dans un style simple et alerte, exempt des excès jargonneux coutumiers, l'auteur relève le défi de rendre la méthode philologique accessible en moins de 200 pages à un public de non-initiés. À grand renfort de schémas parlants, les bases de la transmission textuelle médiévale sont exposées dans un premier temps (chapitre I-IV). Suit une brève histoire de la Altgermanistik depuis sa constitution en science dans le courant du XIXe s. jusqu'à l'avènement de nouveaux paradigmes depuis une trentaine d'années en réaction aux dogmes lachmanniens (« nouvelle philologie », Überlieferungsgeschichte). T.B. prend ensuite son lecteur par la main pour l'initier aux différentes étapes du travail critique, de l'heuristique à l'établissement du texte, insistant au rebours du dogmatisme traditionnel sur le nécessaire ajustement des procédés critiques à la diversité des textualités et des traditions médiévales. Le parcours s'achève par une série d'exercices corrigés, une bibliographie concise et – last but not least – un glossaire des termes les plus usuels de la philologie, complet sans pour autant verser dans le pédantisme. Savant mélange d'érudition, de rigueur et de pédagogie, le présent volume est une authentique réussite ; un public francophone de philologues débutants ou plus confirmés y trouvera un compagnon bienvenu au moment d'aborder les textes allemands du Moyen Âge. Dans une certaine mesure, il vient ainsi compléter les trois fascicules édités par l'École des Chartes ces dernières années (Conseils pour l'édition des textes médiévaux, 3 t., Paris, 2001-2002).
- 2 Mathieu OLIVIER (Lycée Dumont-d'Urville, Toulon)